MINISTERUL FINANȚELOR · MINISTERUL FINANȚELOR
REPUBLICA MOLDOVA, MINISTERUL FINANȚELOR
TREZORERIA REGIONALĂ NORD
8 30. NOV. 2020
Nr. de înregistrare 2020-0000001853
Semnat

A C H I Z I Ț I I P U B L I C E

49 P/2020

CONTRACT Nr. 96

achziționarea serviciilor de elaborarea documentației de proiect și deviz pentru „Reconstrucția bibliotecii pentru copii «Ion Creangă» filiala bibliotecii municipale «E. Coșeriu» din str. Independenței, 34,36,38 m.Bălți" conform necesităților Direcției Cultură a Primăriei mun. Bălți

Cod CPV: 71242000-6

"26" noiembrie 2020 mun.Bălți
(localitataea)

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
SRL „ Candisgaz", *(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)* reprezentată prin **conducător C.Candu** *(funcția, numele, prenumele)* care acționează în baza **statut** denumit(a) în continuare *Prestator* 1003600064295,03.01.2001 *(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)* pe de o parte,	**Direcția Cultură a Primariei mun. Bălți** *(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)* reprezentată prin **Șef V.Caraulan** *(funcția, numele, prenumele)* care acționează în baza **Extras nr.67966 din 12.05.2020,** *(statut, regulament, hotărîre etc.)* denumit(a) în continuare *Cumpărător* 1009601000061 *(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)* pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a) Achiziționarea serviciilor de **elaborarea documentației de proiect și deviz pentru « Reconstrucția bibliotecii pentru copii «Ion Creangă» filiala bibliotecii municipale «E. Coșeriu» din str. Independenței, 34,36,38 m.Bălți".**
(denumirea serviciului)

b) denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip _____-_____ nr.___-____ din_____-_____,)
în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din„_-__"
_____-_____ 20__.

b.Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

a) Specificația tehnică;
b) Specificația de preț;

a. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
b. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

c. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum şi a înlăturării defectelor lor, preţul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătibilă conform prevederilor Contractului în termenele şi modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul îşi asumă obligaţia de a presta Serviciile conform Specificaţiei, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite şi să recepţioneze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificaţie Cînd nu este menţionat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în ţara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanţie *[valabilitate, după caz]* a Serviciilor sînt indicate în Specificaţie.

2.Termeni şi condiţii de prestare

2.1 Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator **în termen 6,0 luni. de la data înregistrării contractului la MF- TR Nord- Bălţi, primirii datelor iniţiale şi condiţiilor tehnice complecte:** (certificat de urbanizm cu avizele respective prevăzute de legialaţie (centrul de medicină preventivă, unspectoratul ecologic); condiţiile tehnice de conectare la apeduct şi canalizare la reţelelor interioare existente; condiţiile tehnice de conectare la sursa de energie electrică interioară ce asigură capacitatea necesară de energie electrică(panoul central existent); condiţiile tehnice de conectare la sursa de energie tehnică.

2.2 Documentaţia de însoţire a Serviciilor include:

a) **Documentaţia de proiect şi deviz (forma 1,3,5,7) în format de hîrtie – 3 ex. şi 1ex. electronic; proiectul – în format PDF grupat într-un singur fişier Factura fiscală; -2 ex.**

b) **Actul de primire-predare a documentaţiei de proiect şi deviz -2 ex.**

2.3 Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Benifeciarului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3 Preţul şi condiţii de plată

3.1 Preţul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldoveneşti, fiind indicat Specificaţia prezentului Contract.

3.2 Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabileşte în lei moldoveneşti şi constituie: **239 779,0** lei MD.(**Două sute treizeci şi nouă mii şapte sute şaptezeci şi nouă lei 0 bani) inclusiv:a.2020- 200 039,00 lei, a.2021 – 39 740,00 lei.**

(suma cu cifre şi litere)

3.3 Achitarea plăţilor pentru Serviciilor prestate va efectua în lei moldoveneşti.

3.4 Metoda şi condiţiile de plată de către Cumpărător vor fi:

Achitarea Serviciilor se va efectua în termen de 30 zile după prezentarea documentaţiei de însoţire din punctul 2.2 de către Prestatorul, şi în lipsa obiecţiilor din partea Beneficiarului.

3.5 Plăţile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4 Condiţii de predare-primire

4.1 Serviciile se consideră predate de către Prestator şi recepţionate de către Cumpărător *[destinatar, după caz]* dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informaţiei indicate în Lista serviciilor şi graficul prestării şi documentele de însoţire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informaţiei indicate în Specificaţie;

4.2 Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plăţii. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul îşi rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere şi de a fi exonerat de achitarea penalităţii stabilite în punctul 10.3.

5 Standarde

5.1 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2 Cînd nu este menţionat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în ţara de origine a produselor.

6 Obligaţiile părţilor

6.1 În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condiţiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunţe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de _ zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) să asigure condiţiile corespunzătoare pentru recepţionarea Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerinţele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea şi calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepţionarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].

6.2 În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepţionării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerinţele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalităţile şi termenele indicate în prezentul Contract.

7 Forţa majoră

7.1 Părţile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parţială sau integrală a obligaţiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forţă majoră (războaie, calamităţi naturale: incendii, inundaţii, cutremure de pămînt, precum şi alte circumstanţe care nu depind de voinţa Părţilor).

7.2 Partea care invocă clauza de forţă majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 5 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanţelor de forţă majoră.

7.3 Survenirea circumstanţelor de forţă majoră, momentul declanşării şi termenul de acţiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din ţara Părţii care invocă asemenea circumstanţe.

8 Rezilierea

8.1 Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părţilor.

8.2 Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

a) Cumpărător în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

c) Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Serviciilor;

d) Prestator sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părţi a pretenţiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Partea iniţiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părţi despre intenţiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4 Partea înştiinţată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluţionat în termenele stabilite, partea iniţiatoare va iniţia rezilierea.

9 Reclamaţii

9.1 Reclamaţiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorul la momentul recepţionării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2 Pretenţiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficienţelor de calitate şi trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizaţie independentă neutră şi autorizată în acest sens.

9.3 Prestatorul este obligat să examineze pretenţiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora şi să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4 În caz de recunoaştere a pretenţiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calităţii necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerinţele Contractului.

9.5 Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6 În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizaţia independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staţionare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10 Sancţiuni

10.1 Forma de garanţie de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este **Garanţia de bună execuţie (emisă de o bancă comercială) în cuantum 15%** din valoarea contractului. Prezentarea garanţiei se efectuează în termen de 5 zile după înregistrarea la MF-TR Nord a prezentului contract. Garanţia de bună execuţie se va restitui Prestatorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se face după primirea raportului de verificare documentaţiei de proiect şi deviz.

10.2 Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reţine garanţia de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevedrile punctului 10.1., în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 10 % din suma totală a contractului.

10.3 Pentru prestarea cu întîrziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depăşeşte 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract şi Prestatorului i se va reţine garanţia de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4 Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

11 Drepturi de proprietate intelectuală

11.1 Prestatorul are obligaţia să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

a) reclamaţii şi acţiuni în justiţie, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalaţiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziţionate, şi

b) daune-interese, costuri, taxe şi cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepţia situaţiei în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12 Dispoziţii finale

12.1 Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluţionate de către Părţi pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanţa de judecată

competentă conform legislaţiei Republicii Moldova.

12.2 De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate şi documentele perfectate anterior îşi pierd valabilitatea.

12.3 Părţile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adiţional, numai în cazul apariţiei unor circumstanţe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora şi care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările şi completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris şi au fost semnate de ambele Părţi.

12.4 Nici una dintre Părţi nu are dreptul să transmită obligaţiile şi drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terţe persoane fără acordul în scris al celeilalte părţi.

12.5 Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător.

12.6 Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării şi intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanţelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7 Prezentul Contract este valabil pînă la 31 decembrie 2021.

12.8 Prezentul Contract reprezintă acordul de voinţă al părţilor şi se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părţi..

12.9 Pentru confirmarea celor menţionate mai sus, Părţile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislaţia Republicii Moldova, la data şi anul indicate mai sus.

13 Datele juridice, poştale şi bancare ale Părţilor

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Adresa poştală: mun. Chişinău, or.Durleşti, str.Decebal,66 Telefon: : 0 (022) 27-63-66 Cont de decontare: MD61EX0000000222401790MD Banca: BC „Eximbank Gruppo Veneto Banca" SA fil.19 Chişinău Adresa poştală a băncii: Cod: EXMMMD22476 Cod fiscal: 1003600064295 TVA-0505547	Adresa poştală: mun.Bălţi, str.Independenţei, 1 Telefon: 0 (231 6-35-82, 2-50-83 Cont de decontare: MD96TRPDAA311120A14140AC Banca: MF-TR Nord- Bălţi Adresa poştală a băncii: Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 1009601000061

14 Semnăturile părţilor

Prestatorul de Servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: Conducător _____ C.Candu L.Ş.	Semnătura autorizată: Şef Direcţie Cultură _____ V.Caraulan Contabil şef _____ O.Naidionova L.Ş.

Director BMB „E. Coseriu"
L. Dus

Anexa nr.1
la contractul **nr.** 96
din "26" noiembrie **2020**

SPECIFICAŢIA
Serviciului

№ lot.	Denumirea Serviciului	Cod CPV	Cantitatea (unit. de măsură) luni	Preţul fără TVA lei	Preţul cu TVA lei	Suma totală lei cu TVA
1	2	3	4	5	6	7
1.	Serviciilor de elaborarea documentaţiei de proiect şi deviz la obiectul « Reconstrucţia bibliotecii pentru copii «Ion Creangă» filiala bibliotecii municipale «E. Coşeriu» din str. Independenţei, 34,36,38 m.Bălţi "	71242000-6	1	199 816,0	239 779,0	**239 779,0**
	Total inclusiv:			199 815,83	239 779,0	**239 779,0**
	a.2020			166 699,16	200 039,0	**200 039,0**
	a.2021			33 116,67	39 740,0	**39 740,0**

" Prestatorul de Servicii"

Semnătura autorizată:

Conducător _____ C.Candu

L.Ş.

" Autoritatea contractantă"

Semnătura autorizată:

Şef Direcţie Cultură _____ V.Caraulan

Contabil şef _____ O.Naidionova

L.Ş.

Director B.M.B. „E. Coşeriu"
L. Ouş